



15 de octubre de 2014

(14-5909)

Página: 1/6

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: inglés

**INFORMACIÓN FACILITADA POR EL CENTRO DE COMERCIO
INTERNACIONAL (ITC) SOBRE LAS ACTIVIDADES DE
ASISTENCIA Y OTRAS ACTIVIDADES RECIENTES Y
PROGRAMADAS RELACIONADAS CON LAS MSF
(ABRIL A OCTUBRE DE 2014)**

La siguiente comunicación, recibida el 14 de octubre de 2014, se distribuye a petición del ITC.

El Centro de Comercio Internacional sigue ayudando a las empresas a cumplir las prescripciones técnicas. En el presente documento se informa sobre los proyectos de interés para el Comité MSF.

1 PROYECTOS

1.1 Marco Integrado mejorado (MIM) - Competitividad de determinados sectores y diversificación de las exportaciones en Gambia (2012-2015)

1.1. Este proyecto aborda los obstáculos técnicos que impiden el acceso a los mercados de las exportaciones gambianas de cacahuete, anacardo y sésamo. Las últimas actividades realizadas hasta la fecha y en curso son las siguientes:

- a. aplicación de un sistema de análisis de peligros y de puntos críticos de control (APPCC): en enero de 2014 se puso en marcha un programa APPCC de asistencia para dar mayores garantías de inocuidad alimentaria de los cacahuetes, el anacardo y el sésamo. El proyecto continuará hasta mediados de 2015 y se impartirá formación teórica y práctica a cinco instructores-consejeros y a siete empresas del sector. En mayo de 2014 se organizó un taller de un día para los instructores-consejeros, sobre "Conocimientos especializados y metodología para la formación y el asesoramiento"; y un taller de dos días "Implementación del APPCC: comprender el análisis de los peligros y determinar los puntos críticos de control" para 25 participantes (empresas, consultores-consejeros y representantes de la Autoridad Alimentaria);
- b. capacidad de análisis de aflatoxinas: en abril de 2014, un técnico de laboratorio internacional viajó al país para preparar un equipo moderno y versátil de cromatografía líquida de alta resolución (HPLC) para el análisis de aflatoxinas. Se ha previsto una segunda misión para fines de 2014, en la que se harán pruebas analíticas y se impartirá formación a los técnicos de laboratorio;
- c. formulación y observancia de reglamentos técnicos: se ha elaborado un programa de sensibilización sobre las normas y los reglamentos técnicos relacionados con la calidad y la inocuidad de estos tres productos alimenticios; la Autoridad de Inocuidad y Calidad de los Alimentos se encargará de la aplicación;
- d. ya se han finalizado las 10 primeras normas nacionales, y el ITC está ayudando a elaborar otras normas nacionales para las nueces de anacardo y la reducción de aflatoxinas en cacahuetes, mantequilla de maní y aceite de semilla de sésamo, entre otros productos;

- e. ya está en marcha la segunda etapa de la segunda edición del programa de escuelas de campo: capacitación de nuevos formadores de primer nivel y establecimiento de nuevas escuelas de campo.

1.2 STDF/PG/172: "Expansión de las exportaciones de semilla de sésamo y manteca de karité de Nigeria, mediante acciones más eficaces de creación de capacidad en MSF en los sectores público y privado"

1.2. Este proyecto, que terminó en julio de 2014, fue realizado por el Consejo de Promoción de las Exportaciones de Nigeria (NEPC), con supervisión del ITC. El 21 y 22 de mayo de 2014 se llevó a cabo el último taller, inaugurado por el Director Ejecutivo del NEPC; asistieron más de 70 partes interesadas y representantes del ITC. Las partes interesadas confirmaron que el proyecto había contribuido significativamente a mejorar la capacidad de estos sectores de actividad, en lo referente al cumplimiento de las MSF, gracias en particular a la creación de asociaciones público-privadas y al establecimiento de nuevos centros de procesamiento. En el taller se firmó un Memorandum de entendimiento entre el NEPC, las cooperativas y los inversionistas, para la administración de dos centros de procesamiento de manteca de karité y sésamo recientemente establecidos. El NEPC publicó un comunicado en el que figuran las conclusiones del taller. El informe final previsto para fines de octubre de 2014. El NEPC está realizando actividades complementarias para respaldar este proyecto del STDF y utilizar sus resultados positivos como base para el futuro.

1.3 STDF/PG/354: "Mejora de la inocuidad y la calidad de las frutas y hortalizas de Sri Lanka"

1.3. El objetivo de este proyecto es analizar las limitaciones en las cadenas de valor en materia sanitaria y fitosanitaria, fomentar la capacidad de las partes interesadas del sector público y el sector privado para cumplir los requisitos sanitarios y fitosanitarios internacionales, y mejorar la cooperación entre ambos sectores. La ejecución del proyecto está a cargo del ITC, en estrecha colaboración con la Cámara de Comercio de Ceilán a nivel nacional (de marzo de 2013 a febrero de 2015). A continuación se presentan las principales actividades realizadas desde el inicio del proyecto:

- a. se ha impartido formación sobre MSF a un total de 240 funcionarios: 170 funcionarios del Departamento de Agricultura (Oficina de Cuarentena Fitosanitaria y División de Divulgación), 40 funcionarios del Ministerio de Salud (inspectores de alimentos y medicamentos), y funcionarios de otras dependencias, exportadores, responsables del sector de la elaboración y otras partes interesadas. En cuatro módulos de formación (seis en total), los instructores principales dan mejores herramientas a 60 funcionarios de divulgación en el terreno en idioma sinhala (del 21 al 25 de julio de 2014; del 15 al 19 de septiembre de 2014; del 29 de septiembre al 3 de octubre de 2014; y del 13 al 17 de octubre de 2014);
- b. se ha traducido material de formación al sinhala;
- c. se sigue actualizando la lista de plagas reglamentadas;
- d. se han celebrado cuatro reuniones del Comité Directivo del Proyecto;
- e. se ha establecido una plataforma de colaboración entre el sector privado y el público: una serie de reuniones con los exportadores y el Departamento de Agricultura para intercambiar información sobre los problemas sanitarios y fitosanitarios que obstaculizan las exportaciones (por ejemplo, la falta de instalaciones de tratamiento con agua caliente) y buscar soluciones;
- f. se está actualizando el sitio Web <http://www.spssrilanka.lk/>;
- g. se está definiendo una base de agricultores y exportadores para crear un efecto de arrastre.

1.4. El ITC realiza las siguientes actividades complementarias a fin de mejorar los resultados del proyecto del STDF:

- a. evaluación de la capacidad del sector agrícola para realizar análisis de laboratorio conformes a las prescripciones internacionales y determinación de un modelo empresarial (en particular, análisis químicos de niveles de residuos, micotoxinas en frutas y hortalizas frescas, té, canela y productos de coco);
- b. fortalecimiento del mecanismo de colaboración institucional en materia sanitaria y fitosanitaria para el sector de frutas y hortalizas en Sri Lanka: se ha previsto celebrar el 12 y 13 de noviembre un taller de dos o tres días para determinar esta colaboración institucional que debe ayudar a los exportadores de frutas y hortalizas.

1.4 STDF/PG/242: Creación de una estrategia para la aplicación de medidas sanitarias y fitosanitarias, las Comoras

1.5. El PNUD, organismo ejecutor de este proyecto del STDF, pidió al ITC que preparara y animara un programa temático (un taller y una mesa redonda) de cuatro días (26 a 29 de mayo de 2014) sobre las principales cuestiones MSF que han de abordar las instituciones de apoyo al comercio: asociaciones de productores, asociaciones de consumidores, ONG y otras instituciones. El objetivo del proyecto es instaurar un sistema de MSF en las Comoras que respalde la estrategia nacional de desarrollo de las exportaciones de productos agropecuarios. El informe de la misión se remitió al PNUD.

1.5 Fiji "Mejorar los servicios esenciales para la agricultura"

1.6. El objetivo de este programa de la UE, financiado por el Programa Indicativo Plurianual de medidas de acompañamiento sobre el azúcar (AAP2011) y ejecutado por el ITC y la secretaría de la Comunidad del Pacífico (SPC), es potenciar servicios esenciales para la agricultura en cultivos no azucareros, a fin de mejorar y consolidar los sistemas agrícolas en Fiji y así fomentar otras fuentes de ingresos para reducir la pobreza.

1.7. Los objetivos del componente de inocuidad alimentaria son: i) mejorar la capacidad de las empresas y de los instructores consejeros locales para cumplir las prescripciones en materia de inocuidad de los alimentos (Ley de Productos Alimenticios de Fiji, APPCC y BPA) y asesorar en la materia; ii) crear un sistema de registro de instructores y servicios de asesoramiento y capacitación en la esfera de la inocuidad alimentaria, en el marco del sistema nacional de registro; iii) mejorar la higiene en los mercados; y iv) fortalecer la capacidad de inspección de la unidad encargada de los alimentos. En la quinta misión del consultor internacional en inocuidad de los alimentos, del 15 de junio al 30 de agosto de 2014, se llevaron a cabo las siguientes actividades:

- preparación de la certificación de seis empresas participantes (APPCC) tras una primera intervención de auditoría interna y documentación (22 y 23 de agosto). Formación suplementaria de nueve instructores-consejeros (inocuidad de los alimentos) y verificación ulterior de la aplicación del sistema de APPCC en otras tres empresas;
- programa de mentoría de tres meses impartido a un instructor-consejero que asistió al consultor internacional en inocuidad de los alimentos durante su misión;
- formación de formadores sobre higiene y APPCC impartida a 25 inspectores de la unidad de alimentos en Nadi (30 de junio al 4 de julio);
- dos sesiones iniciales de formación sobre higiene y APPCC para 40 inspectores, impartidas por inspectores formadores con asesoramiento del consultor internacional, el 11 y 12 de agosto en Lautoka, y el 14 y el 15 de agosto en Suva;
- dos cursos de auditor principal respecto de la norma ISO 22000 "Sistemas de gestión de la inocuidad de los alimentos", reconocidos por el Registro Internacional de Auditores Certificados (IRCA) del *Chartered Quality Institute* (Reino Unido). Los cursos se impartieron a 20 funcionarios del Ministerio de Salud (oficina de salud y unidad de alimentos) y a otras 20 personas (representantes de empresas, instructores-consejeros, y funcionarios de la Administración de Bioseguridad), del 7 al 11 de julio y del 14 al 18 de julio. En total, 32 participantes obtuvieron un certificado de aprobación, y ocho un certificado de asistencia;

- taller de sensibilización sobre higiene en los mercados de frutas y hortalizas frescas, el 13 de agosto de 2014 en Nadi. Contó con la participación de más de 50 vendedores del mercado, empleados e inspectores del Consejo Municipal, y tuvo una muy buena acogida;
- análisis del agua de 10 empresas realizados por la Fiji Water Authority (Dirección de Recursos Hídricos de Fiji);
- examen final de seis consejeros en inocuidad de los alimentos (24 de agosto);
- puesta en marcha del proyecto de herramienta en línea "Fiji Standards Map" (<http://www.standardsmap.org/fcl>) y un taller "Entender las normas obligatorias, voluntarias y privadas para las PYME" para 50 partes interesadas (8 de agosto).

1.6 Fiji: "Mejoramiento de los servicios clave para animales y productos animales"

1.8. Este segundo programa de la UE, financiado por el Programa Indicativo Plurianual de medidas de acompañamiento para los países signatarios del Protocolo del Azúcar (AMSP), comenzó en 2014 y finalizará en diciembre de 2016. El objetivo es mitigar la pobreza en el cinturón de la caña de azúcar de Fiji, apoyando las oportunidades de generación de ingresos de la agricultura no azucarera, en particular en el sector pecuario. Incluye iniciativas para fortalecer las asociaciones de agricultores, crear asociaciones del sector privado y cadenas de valor agropecuarias orientadas al mercado, mejorando la investigación agropecuaria, y ofreciendo servicios de apoyo y de divulgación.

1.9. Gracias a este proyecto, los proveedores de servicios de la comunidad y de los sectores abordados podrán ofrecer información y asesoramiento sobre inocuidad de los alimentos y las prescripciones técnicas de la calidad que atañen a Fiji. En julio y agosto se estudiaron las características de 26 empresas de Viti Levu y 10 de Vanua Levu (productores de lácteos, miel, carne de cerdo, de bovino, de aves de corral, de cordero y de caprino), para sentar las bases estratégicas de estos sectores. El 28 de agosto se celebró en Viti Levu una reunión de partes interesadas para hacer conocer mejor las prescripciones relativas a la inocuidad de los alimentos y la sanidad animal.

1.7 MIM - Lesotho

1.10. En el marco del proyecto, funcionarios del Ministerio de Agricultura y del Ministerio de Industria han realizado viajes de estudio a Kenya y Sudáfrica para conocer mejor los sistemas de protección fitosanitaria y garantía de la calidad de frutas y hortalizas frescas. Se celebraron dos seminarios nacionales de sensibilización sobre condiciones de calidad y de inocuidad de las frutas y hortalizas frescas. El Departamento de Garantía de la Calidad recibió seis equipos de inspección para el control de la calidad de frutas y hortalizas frescas. El laboratorio de análisis del suelo también recibió equipos modernos de análisis.

1.8 Programa de desarrollo del comercio y del sector privado, Zimbabwe

1.11. Este proyecto está financiado por la Unión Europea y el ITC se encarga de ejecutarlo. Incluye el fortalecimiento de la capacidad de los servicios de evaluación de la conformidad de la Asociación de Normas de Zimbabwe (SAZ) para realizar pruebas de residuos de plaguicidas, así como otras pruebas para los productos alimenticios. Un experto internacional se ha desplazado dos veces al país para fortalecer la capacidad de los servicios de certificación de los sistemas de gestión de la SAZ y ampliar el ámbito de la acreditación. Además, el ITC ha evaluado la capacidad del laboratorio para analizar aflatoxinas, residuos de plaguicidas y vitaminas, y ha dado orientaciones para la modernización del laboratorio. Se proveerán equipos adicionales en el marco del proyecto una vez finalizado el proceso de modernización.

2 OTROS PROYECTOS, PUBLICACIONES O ACTUACIONES DE INTERÉS DEL ITC

2.1 Mesa Redonda Regional de Alto Nivel sobre las medidas no arancelarias - 28 y 29 de abril de 2014, Túnez

2.1. Se celebró una mesa redonda para examinar y debatir las medidas no arancelarias que obstaculizan el comercio en la región de los países árabes. El ITC organizó el evento con apoyo de

la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y la Corporación Islámica Internacional para la Financiación del Comercio (ITFC), y el patrocinio del Ministerio de Economía y Finanzas y el Ministerio de Comercio de Túnez. Participaron 70 representantes de 10 países árabes¹, tres organizaciones regionales², entidades donantes y asociados para el desarrollo.³ Cada país participante designó tres delegados (Ministerio de Comercio, Administración de Aduanas y Organismo de Normalización y Gestión de la Calidad). Los debates se centraron en especificar los problemas más importantes y proponer medidas concretas a nivel nacional y regional con miras a eliminar determinados obstáculos, en particular respecto de los marcos de política y reglamentación, las prescripciones MSF y de la calidad, y los procedimientos aduaneros. La finalidad es desarrollar el comercio en la región de los países árabes y promover la integración regional.

2.2 Curso avanzado de la OMC sobre la aplicación del Acuerdo MSF, 9 de octubre de 2014

2.2. El ITC presentó sus programas de asistencia técnica en el ámbito de las MSF.

2.3 Proyecto "Comercio para el desarrollo sostenible (T4SD)"

2.3. En el último decenio se han multiplicado las normas voluntarias sobre sostenibilidad, relacionadas con la calidad ambiental, la equidad social y las prácticas comerciales. Para las pequeñas y medianas empresas (PYME) es difícil mantenerse al tanto de la normativa y cumplir los requisitos de los compradores en materia de sostenibilidad. Con ese fin se puso en marcha, en febrero de 2014, la versión 2.0 de la base de datos Standards Map (<http://www.standardsmap.org/>), que permite al usuario comparar las normas voluntarias y producir informes personalizados. Con esta información, las empresas pueden tomar decisiones mejor fundamentadas sobre la certificación y la participación en la producción y el comercio sostenibles.

2.4. Las instituciones de apoyo al comercio, las empresas pequeñas y medianas, los exportadores, los encargados de la formulación de políticas, los productores y los investigadores pueden utilizar la base de datos Standards Map 2.0 para obtener información actualizada acerca de más de 150 normas aplicables en 80 sectores y 180 países, conocer los requisitos y el ámbito de aplicación.

2.5. El usuario encontrará resúmenes de las normas, así como información sobre los costos, el alcance, la garantía, los trámites de adhesión a las distintas iniciativas y otros datos. También encontrará cuadros y gráficos que indican la relación entre una norma y distintos "indicadores esenciales": medio ambiente, sociedad, economía, calidad y ética. El usuario puede generar un informe de diagnóstico de sostenibilidad personalizado para los casos que estudia, que podrá utilizar como una hoja de ruta hacia la producción y el comercio sostenibles.

2.6. El 1º y el 2 de octubre de 2014 se celebró el primer Foro del ITC sobre el comercio para el desarrollo sostenible en el marco del Foro Público de la OMC. En esta página Web del ITC puede consultarse más información sobre los debates que tuvieron lugar en el Foro sobre el comercio para el desarrollo sostenible: <http://www.intracen.org/itc/events/t4sd-forum/>.

2.7. Asimismo, con el apoyo de HIVOS, la Iniciativa para el Comercio Sostenible (IDH), la Secretaría de Estado para la Economía (SECO), la Asociación 4C y UTZ Certified, el ITC inauguró recientemente la plataforma SustainabilityXchange (<http://www.sustainabilityexchange.info/>), la primera plataforma interactiva compartida dedicada al desarrollo de cadenas de suministro sostenibles, que ofrece cinco servicios combinados en un solo sitio Web:

¹ Argelia, Egipto, Jordania, Marruecos, Mauritania, Omán, Reino de la Arabia Saudita, el Sudán, Túnez y el Yemen.

² La Unidad Técnica de Agadir (ATU), la Unión del Magreb Árabe (UMA) y la Unión por el Mediterráneo (UPM).

³ ITFC, USAID, DFID, Banco Africano de Desarrollo (BAFD), Organización Mundial del Comercio (OMC) - STDF, Instituto Nacional de Metrología de Alemania (*Physikalisch-Technische Bundesanstalt*, PTB), Centro de los Países Bajos para la promoción de las importaciones provenientes de los países en desarrollo (CBI), delegación de la UE en Túnez, oficina de la FAO en Túnez, Embajada del Canadá en Túnez y Embajada de Suiza en Túnez.

-
- páginas amarillas: acceso a los conocimientos técnicos;
 - biblioteca: material de formación pertinente sobre las cadenas de suministro sostenibles;
 - comunidad de práctica: intercambio de experiencias, formulación de preguntas y participación en los debates;
 - calendario: promoción de los cursos y talleres de capacitación; y
 - sala de prensa: últimas noticias sobre las cadenas de suministro sostenibles.

2.8. Si desea más información, sírvase dirigirse a Joseph Wozniak, coordinador del programa (wozniak@intracen.org).

2.4 Proyecto sobre medidas no arancelarias

2.9. El objetivo de este proyecto es aumentar la transparencia y mejorar la comprensión de las medidas no arancelarias, con el fin de facilitar el comercio a largo plazo. Se ayuda a los países a comprender los obstáculos no arancelarios que enfrenta su sector empresarial y a definir estrategias y soluciones para responder a los exportadores, que piden que se acelere y se facilite el comercio transfronterizo. Este proyecto se lleva a cabo en estrecha colaboración con ministerios, organismos de promoción de las exportaciones, institutos de investigación, asociaciones empresariales y expertos locales en cada país.

2.10. El ITC realizó nuevas encuestas sobre medidas no arancelarias en Bangladesh y Filipinas en 2014. También se han publicado otros informes de países sobre las medidas no arancelarias; los de Senegal y Camboya son los más recientes. Información pormenorizada sobre los países que respondieron a la encuesta y los resultados en la página Web <http://www.intracen.org/itc/analisis-mercados/medidas-no-arancelarias/>. Los informes de países pueden consultarse en línea en el catálogo de publicaciones del ITC, donde figuran por nombre de país junto al título "*Company Perspectives - An ITC Series on Non-Tariff Measures*" en la página Web: <http://www.intracen.org/publications/ntm>.

2.11. En octubre de 2014 se celebrará el próximo taller nacional sobre medidas no arancelarias para partes interesadas en Tailandia, al que asistirán más de 60 participantes de los sectores público y privado de ese país. Los resultados de la encuesta sobre medidas no arancelarias realizada por el ITC se examinarán en el marco de este diálogo entre el sector público y el sector privado. Los objetivos principales son formular recomendaciones técnicas, medidas normativas y soluciones prácticas para los problemas señalados por el sector privado.

2.12. Las actividades complementarias de las encuestas del ITC sobre medidas no arancelarias sensibilizan a los interesados y ayudan a los gobiernos a aplicar políticas comerciales e industriales más eficaces, eliminar los obstáculos al comercio y mejorar la competitividad internacional de sus PYME. Por ejemplo, en Côte d'Ivoire, el ITC y las autoridades locales crearon un mecanismo de alerta en línea para los obstáculos al comercio. Se trabaja actualmente en un proyecto similar para Mauricio.

2.13. Para más información acerca del proyecto sobre medidas no arancelarias, sírvase dirigirse a: ntm@intracen.org.

Para obtener más información, sírvase dirigirse a:

Ludovica Ghizzoni, asesora en gestión de la calidad de las exportaciones, ITC

Teléfono: +41 22 730 06 38 - Fax: +41 22 730 05 76 - Correo electrónico: ghizzoni@intracen.org

Khemraj Ramful, asesor principal en gestión de la calidad de las exportaciones, ITC

Teléfono: +41 22 730 04 87 - Fax: +41 22 730 05 76 - Correo electrónico: ramful@intracen.org

Sitio Web: <http://www.intracen.org/exporters/quality-management/>

Correo electrónico: quality@intracen.org

Twitter: @QualityatITC
